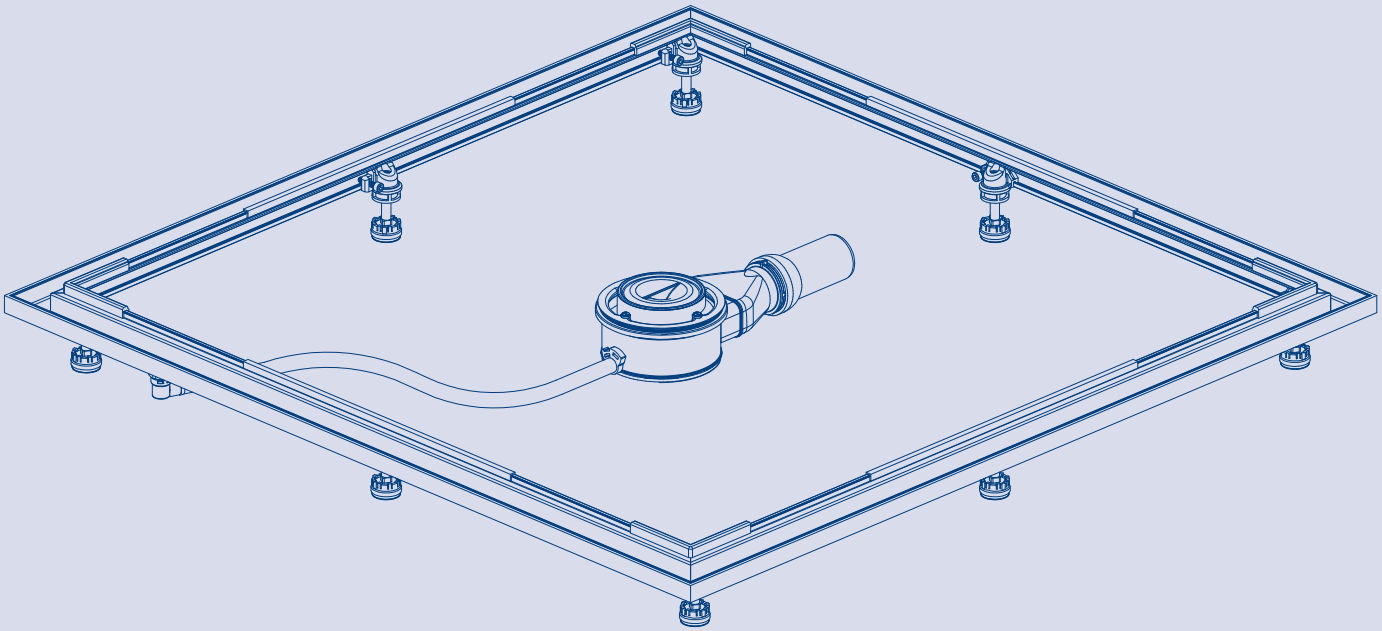
KALDEWEI



EINBAUANLEITUNG

Einbau-System-Rahmen ESR II.

GB – Installation instructions
F – Instructions d‘installation
I – Instruzioni di montaggio
E – Instrucciones de montaje

EL MARCO DE SISTEMA DE MONTAJE II

Tómese un poco de tiempo para leer cuidadosamente las presentes instrucciones de ensamblaje del marco de sistema de montaje II (ESR II).

En las instrucciones se utilizan los pictogramas que se describen a continuación. Con estos pictogramas se caracterizan las instrucciones y normas de montaje importantes.

El funcionamiento de este marco de sistema de montaje II puede verse afectado.

Su integridad física o la de los usuarios del plato de ducha puede verse amenazada.

DECLARACIÓN

- Kaldewei ha elaborado estas instrucciones con todos los conocimientos de que dispone.
- Kaldewei se reserva el derecho de modificar el contenido de este manual de montaje sin previo aviso.
- Kaldewei se reserva el derecho de modificar sin previo aviso la instalación técnica con el fin de mejorar sus prestaciones. Por favor, lea las informaciones adicionales adjuntas.
- Ninguna parte de este manual de instrucciones podrá ser reproducida o utilizada con cualquier otro fin, sin la autorización explícita de la empresa Kaldewei.

ÍNDICE

VOLUMEN SUMINISTRADO 2

EL VOLUMEN SUMINISTRADO NO CONTIENE LOS SIGUIENTES ELEMENTOS 3

RECOMENDACIÓN 3

TRANSPORTE 3

NORMAS DE MONTAJE OBLIGATORIAS 4

POSICIÓN DE LAS UNIDADES DE BASE 5

PREPARACIÓN DE LAS UNIDADES DE BASE 6

INSTALACIÓN DEL MARCO DE BASE 7

ALINEACIÓN DEL MARCO DE BASE 8

FIJACIÓN DEL MARCO DE BASE 8

COLOCACIÓN DE LAS AYUDAS DE ENCOFRADO. 9

CORTE A MEDIDA Y FIJACIÓN DE LAS PLACAS DE ENCOFRADO 10

APLICACIÓN DEL RECRECIDO 11

TRABAJOS DE ALICATADO 11

PREPARACIÓN DEL PLATO DE DUCHA 12

COLOCACIÓN DE LA GOMA DE APOYO 13

MONTAJE DEL SIFÓN 13

REALIZACIÓN DE LAS ADAPTACIONES DEL SUELO O DE LOS ORIFICIOS DE PASO 14

CONTROL DE LAS DIMENSIÓNES DE MONTAJE 15

MONTAJE DEL PLATO DE DUCHA 15

FIJACIÓN DEL SIFÓN 16

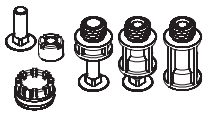
SELLADO DE LAS JUNTAS EN LOS CANTOS 16

VOLUMEN SUMINISTRADO

Los ESR II se suministran parcialmente premontados. El contenido del embalaje ha sido sometido a un exhaustivo control de calidad y funcionamiento.

*/** = Volumen de suministro ampliado

⚠ Compare el tamaño del ESR II con el tamaño del plato de ducha de Kaldewei. Controle si el contenido del embalaje está completo y asegúrese de que éste no ha sufrido daños durante el transporte.

Marco con manguera para la conexión de rebose, tacos de corredera (alojamientos para las patas) y cinta insonorizante	80/75 80/80 90/70 90/75 90/80 90/90	100/75 100/80 100/90 110/80 110/90 120/70 120/75 120/80 120/90 130/80 * 130/90 * 140/70 * 140/75 * 140/80 * 140/90 * 150/70 * 150/75 * 150/80 * 150/90 *	100/100 110/100 120/100 120/120 130/100 * 140/100 * 150/100 * 150/150 ** 160/70 * 160/75 * 160/80 * 160/90 * 170/70 * 170/75 * 170/90 * 180/80 * 180/90 *	160/100 170/100 180/100	90/90	100/100	80/80 90/90	100/100
Tacos de corredera	4	6	8	10	6	8	6	8
Unidad de base/ Prolongaciones de las patas 	cada uno 4	cada uno 6	cada uno 8	cada uno 10	cada uno 6	cada uno 8	cada uno 6	cada uno 8
Goma de apoyo	4	4	4	4	3	3	3	3
	-	2*	4*/4**	4	2	2	2	2
Perfil para la fijación de la goma	4	4	4	4	5	5	4	4
Ayudas de colocación	4	4	4	4	3	3	3	3
	-	-	-	-	2	2	-	-
	-	-	-	-	-	-	1	1
Placas de encofrado								
940 mm	3	2*	2*	2	1	1	-	-
1240 mm	-	3/2*	3/2*/4**	2	1	1	1	1
900 mm	-	-	-	-	-	-	1	1
Ayuda de encofrado	6	6/8*	6/8*/9**	8	6	6	6	6

2x Elementos de fijación al suelo con arandelas, tornillos y tacos

1x Manguera para la conexión de rebose con el preventor de retroflujo (ya montado)

1x Brida para la manguera

1x Cinta obturadora de velo-butilo

1x Instrucciones de montaje para el fonta-nero o el alicatador

1x Instrucciones de limpieza

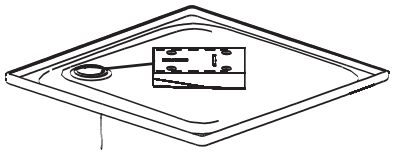
EL VOLUMEN SUMINISTRADO NO CONTIENE LOS SIGUIENTES ELEMENTOS

- Tacos especiales para la fijación del marco de base a las paredes que no son de hormigón o de piedra calcárea
- Cable de tierra (verde/amarillo, mín. 4 mm^2 cobre) con la longitud necesaria para realizar la conexión al carril local de compensación de potencia
- Apoyo central necesario para platos de ducha mayores de 90 cm – sistema de apoyo central Kaldewei MAS 5305 o espuma de montaje de 2 componentes

RECOMENDACIÓN

Kaldewei recomienda el uso del sistema de apoyo central MAS 5305 para platos de ducha mayores de 90 cm. No para CONOFLAT.

Ver www.kaldewei.com para mayor información.



TRANSPORTE

Durante el trasporte del marco de sistema de montaje II deben observarse las siguientes normas:

⚠ Transporte el ESR II exclusivamente dentro de su embalaje original y no lo exponga a cargas que lo podrían dañar.

⚠ Preste una atención especial al transportar el ESR II a través de puertas estrechas. Los modelos ESR II de mayor tamaño deberían ser transportados por dos personas.

⚠ La empresa Kaldewei declina toda responsabilidad por los daños derivados de un almacenaje provisional inadecuado y por los posibles desperfectos surgidos como consecuencia de no haber seguido las normas indicadas.

NORMAS DE MONTAJE OBLIGATORIA

El montaje del ESR II sólo debe ser realizado por una empresa de fontanería debidamente autorizada.

Tanto antes como después del montaje del ESR II, la estructura de la pared debe cumplir con la norma DIN 18157 (Realización de revestimientos cerámicos mediante el procedimiento de capas delgadas).

Antes de montar el ESR II las paredes y el suelo deben proveerse de una pintura de sellado sin solventes.

Usar exclusivamente sellos de lechada sin solventes e imprimadores adhesivos para cuartos húmedos.

Para la construcción se ha tenido en cuenta un espesor total de las baldosas y azulejos de 10 mm, incluido el adhesivo correspondiente. Otros espesores totales de baldosas y azulejos deberán acordarse con el director de obras.

No pueden instalarse varios ESR II's a ras uno junto al otro.

La conexión de la compensación de potencial (tierra) sólo debe ser ejecutada por una empresa de instalaciones eléctricas debidamente autorizada.

Proteja la superficie del plato de ducha, la pared o las baldosas del suelo y el ESR II para que no se dañen durante el montaje.

Durante la instalación del sifón y de la conexión de rebose, evite cualquier suciedad que pudiera embozar los conductos.

Todos los trabajos deberán llevarse a cabo con herramientas apropiadas.

Las directivas de trabjo correspondientes de todos los oficios implicados deben considerarse. El instalador sanitario y solador deben coordinar sus trabajos.

Llevar ropa adecuada de protección durante el montaje, especialmente al trabajar con herramientas.

Al aplicar materiales de montaje, como p.ej. espuma de montaje de dos componentes, silicona etc., deben obsevarse las instrucciones del fabricante.

Espuma de montaje de 2 componentes es entre otras cosas altamente inflamable. Durante la aplicación y el endurecimiento debe asegurarse una ventilación adecuada. No encender una llama abierta en toda el área.

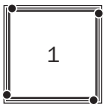
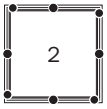
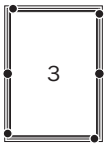
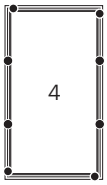
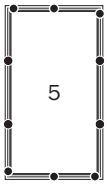
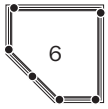
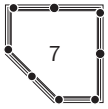
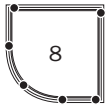
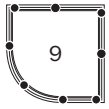
El ESR II se ha construido con un método silenciador, que cumple con la norma DIN 4109/A1. Para que la norma DIN 4109/A1 (Protección contra ruidos en la construcción de viviendas, exigencias y certificaciones A1) se cumpla, deberán observarse exactamente todas las normas y observaciones del manual de instrucciones, además de otras medidas de reducción de ruidos en edificios.

Una vez finalizado el montaje del ESR II y del plato de ducha, estas instrucciones de montaje deberán entregarse al constructor (usuario final) o, en su representación, al encargado o al arquitecto

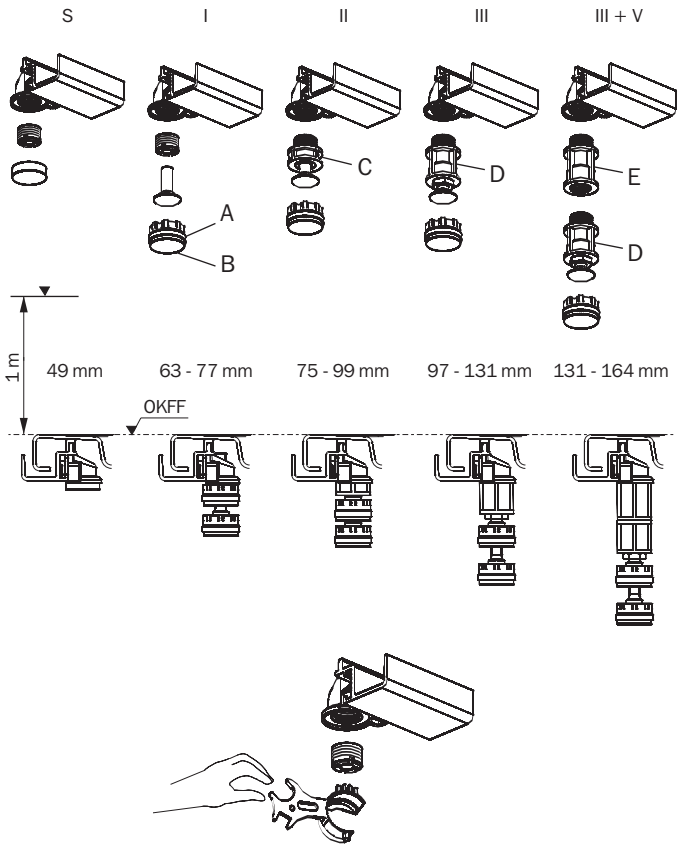
La instrucción de limpieza adjunta deberá ser entregada por la empresa encargada de la instalación o el propietario del plato de ducha a los propietarios o usuarios sucesivos.

Cambios técnicos y tolerancias reservados

POSICIÓN DE LAS UNIDADES DE BASE

ESR II	80/75 80/80 90/70 90/75 90/80 90/90	100/100 110/100 120/100 120/120 130/100 140/100 150/100 150/150	100/75 100/80 100/90 110/80 110/90 120/70 120/75 120/80 120/90 130/80 130/90 140/70 140/75 140/80 140/90 150/70 150/75 150/80 150/90	160/70 160/75 160/80 160/90 170/70 170/75 170/90 180/80 180/90	160/100 170/100 180/100	90/90	100/100	80/80 90/90	100/100
Unidades de base	cada uno 4	cada uno 8	cada uno 6	cada uno 8	cada uno 10	cada uno 6	cada uno 8	cada uno 6	cada uno 8
Posición									

PREPARACIÓN DE LAS UNIDADES DE BASE



- Ensamblar las unidades de base en función de la altura de montaje necesaria (ver la observación I).
- Fijar los tapones (A) y elementos silenciadores (B) en la unidad de pie correspondiente.
- Compruebe los elementos silenciadores (A) (ver observación II).
- Si fuera necesario, monte las prolongaciones de las unidades de base (E).

⚠ La altura de montaje del marco de base debe determinarse conjuntamente con el encargado de la obra. (OKFF).

⚠ Observación I: No utilice herramientas para apretar las unidades de base, de lo contrario podría dañar las roscas.

⚠ Observación II: Los elementos silenciadores negros (A) deben colocarse en los tapones azules (B) con la superficie dura y clara mirando hacia el exterior. Una vez colocado el marco de base, los elementos silenciadores (B) deberían estar en contacto superficial con el suelo.

OKFF = borde superior del suelo prefabricado

S = soportes especiales (de altura no regulable, los ajustes de altura deberán realizarse por el cliente por medio de subestructuras, plataformas, etc.)

I = unidad de ajuste I

II = unidad de ajuste II

III = unidad de ajuste III

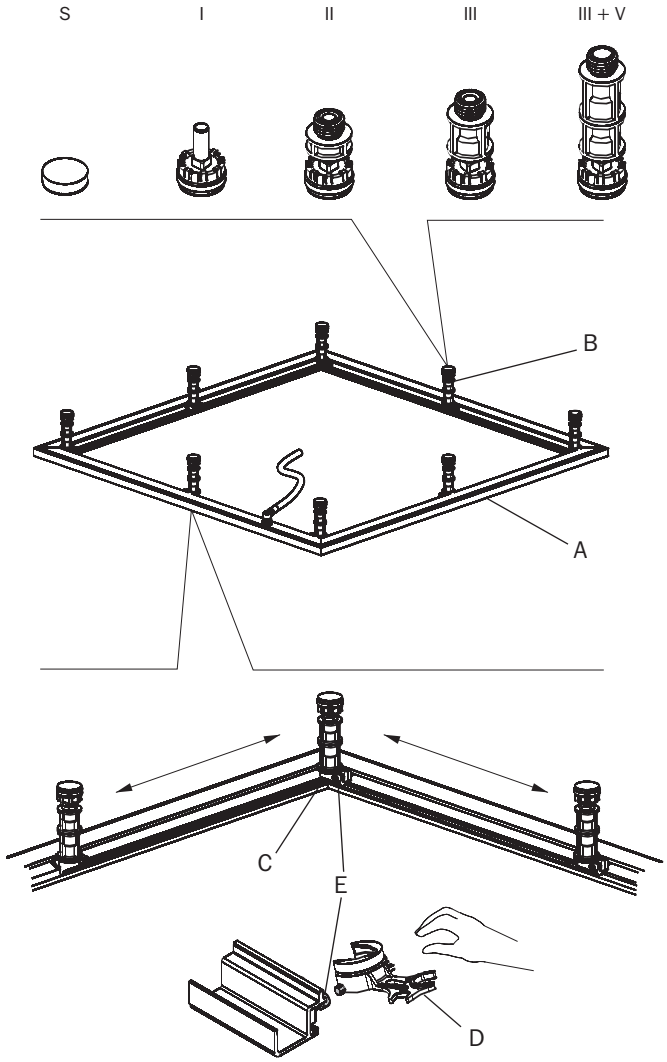
III+V = unidad de ajuste III con prolongación de pie

C = unidad de base 13 mm

D = unidad de base 29 mm

E = prolongación de pie 35 mm

INSTALACIÓN DEL MARCO DE BASE



- Colocar el marco de base (A) con los tacos de corredera ya montados (C) hacia arriba en el suelo.
- Enroscar las unidades de base (B) a mano/hasta que queden ligeramente apretadas en los tacos de corredera (C) (véanse observación I).
- Soltar en su caso los tacos de corredera (C) con elemento de fijación al suelo (D) y desplazarlos en su caso a la posición adecuada según las particularidades locales (ver observación II).
- Apretar a mano los tornillos de cabeza con hexágono interior (E) de los tacos de corredera (C) (ver observación III).
- Volver el marco de base y colocarlo en el lugar previsto (ver observación IV/V).

⚠ En los platos sin barrera, monte el desagüe mirando hacia atrás (hacia la pared) (en función del modelo).

⚠ No suelte o desmonte la manguera de rebose ya montada.

⚠ Observación I: No utilice herramientas para apretar las unidades de base, de lo contrario podría dañar las roscas.

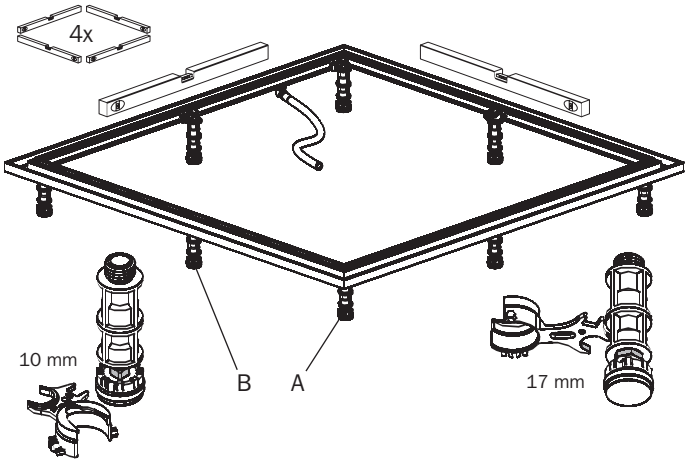
⚠ Observación II: En función de las posibilidades locales, la posición de las unidades de base exteriores se debe elegir de forma que éstas estén lo más próximas posible a las esquinas/los ángulos redondeados del marco de base. Las unidades de base intermedias se deben colocar lo más cerca posible del centro de los lados del marco.

⚠ Observación III: Fije ahora los tacos de corredera para evitar que puedan correrse de nuevo. Apriete sólo a mano los tornillos de cabeza con hexágono interior para no dañar ni los tacos de corredera (C) ni el elemento de fijación al suelo.

⚠ Observación IV: Para determinadas alturas de montaje, deberán realizarse las correspondientes adaptaciones del suelo u orificios de paso (ver capítulo: „Realización de las adaptaciones del suelo o de los orificios de paso, Página 14).

⚠ Observación V: Coloque el marco de base directamente delante de la superficie a alicatar (p. ej. rebozado). Un posterior rebozado o alicatado de la pared evita un „montaje de recambio“ del plato de ducha.

ALINEACIÓN DEL MARCO DE BASE



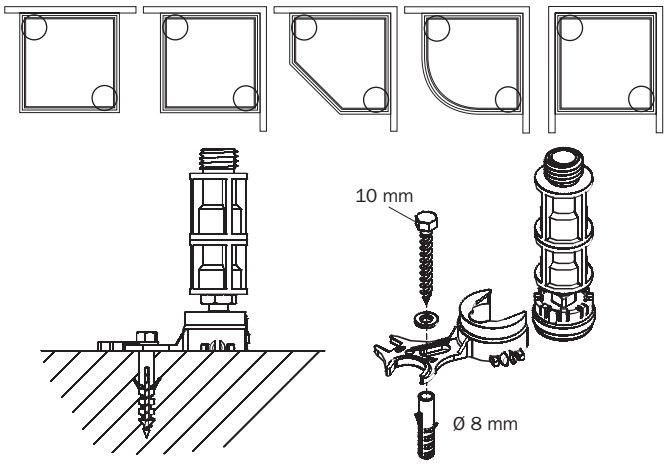
- Ajuste la altura requerida con las 4 unidades de base (A) en las esquinas del marco de base por medio del elemento de fijación al suelo (ver observación I).
- Ajuste las unidades de base centrales (B) de tal manera que se apoyen con seguridad en el suelo y sirvan como apoyo del marco de base (ver observación II).
- Una vez alineado el marco, asegure las unidades de base en las tuercas hexagonales (si las hay) por medio del elemento de fijación al suelo para evitar que se puedan desplazar de nuevo.

⚠ Observación I: Nivele exactamente en posición horizontal el marco de base con un nivel de agua, de tal modo que el agua se pueda evacuar correctamente.

⚠ Observación II: Asegúrese de que las unidades de base centrales no levanten las unidades de base de las esquinas y que todas las unidades de base se apoyen correctamente en el suelo sobre los elementos silenciadores.

⚠ Cuando las paredes colindantes no están en ángulo recto, deberá informar al encargado de la obra para que solucione correctamente el problema (ver DIN 18 202 Tolerancias en la construcción de viviendas - Tabla 2 - Tolerancias de los ángulos: „En una longitud de 1 metro, las paredes no pueden exceder la tolerancia más de 6 mm“).

FIJACIÓN DEL MARCO DE BASE



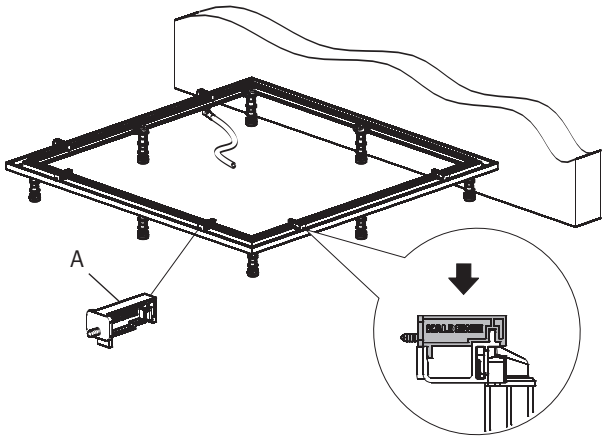
- Según la situación existente, coloque a mano los elementos de fijación al suelo (ver ilustración) para marcar el punto donde hará los taladros en el suelo.
- Taladre los orificios (Ø 8 mm) y coloque los tacos (ver observación I).
- Atornille los elementos de fijación al suelo como se ha mostrado.

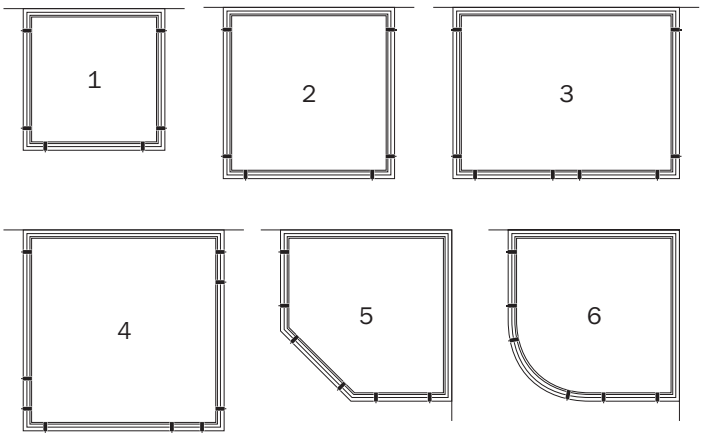
⚠ Para suelos sellados por el propietario debajo del plato de ducha la fijación del marco de base no es necesaria.

⚠ Observación I: Los tacos suministrados sólo se prestan para paredes de hormigón u de piedra calcárea. Para paredes de otros materiales, utilice tacos apropiados o sujeciones enroscables.

⚠ Para garantizar un desacoplamiento acústico al suelo se quitan los elementos de fijación al suelo antes de montar el plato de ducha.

COLOCACIÓN DE LAS AYUDAS DE ENCOFRADO





• Colocar las ayudas de encofrado (A).

⚠ Colocar las ayudas de encofrado en el bastidor de pie a una distancia de unos 15 cm de esquinas/curvaturas/separaciones de las placas de encofrado. Para piezas de placas de encofrado de hasta 300 mm debe montarse una ayuda de encofrado en posición centrica (véanse el diagrama 4).

1 = ESR II 80/75, 80/80,
ESR II 90/70, 90/75, 90/80, 90/90,

2 = ESR II 100/75, 100/80, 100/90, 100/100,
ESR II 110/80, 110/90, 110/100,
ESR II 120/70, 120/75, 120/80, 120/90, 120/100, 120/120

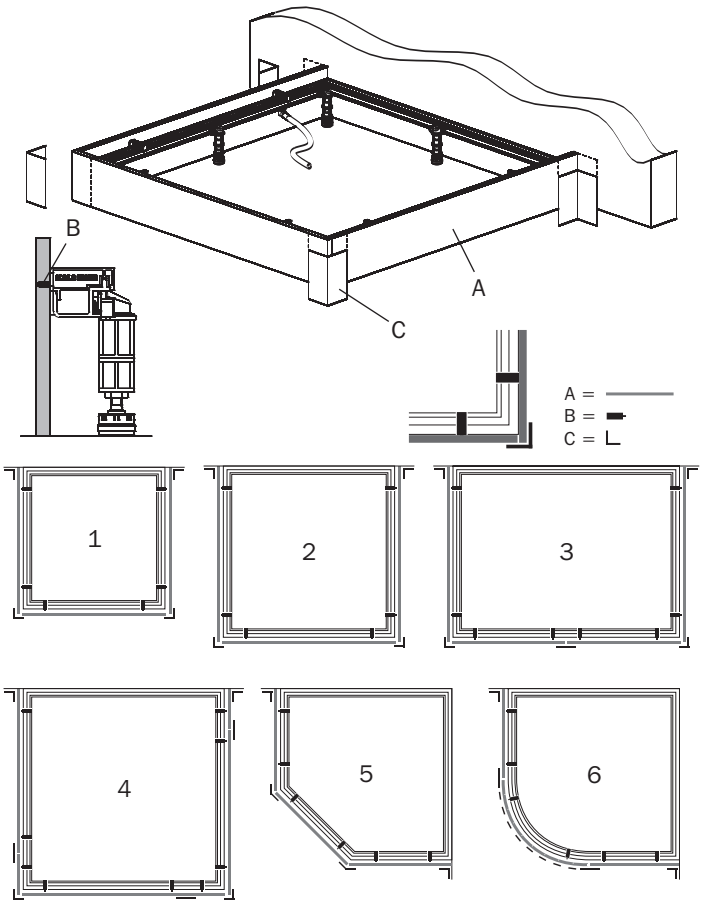
3 = ESR II 130/80, 130/90, 130/100,
ESR II 140/70, 140/75, 140/80, 140/90, 140/100
ESR II 150/70, 150/75, 150/80, 150/90, 150/100
ESR II 160/70, 160/75, 160/80, 160/90, 160/100
ESR II 170/70, 170/75, 170/90, 170/100
ESR II 180/80, 180/90, 180/100

4 = ESR II 150/150

5 = ESR II (pentágono) 90/90, 100/100

6 = ESR II (cuadrante) 80/80, 90/90, 100/100

CORTE A MEDIDA Y FIJACIÓN DE LAS PLACAS DE ENCOFRADO



- Cortar las placas de encofrado (A) a medida según las longitudes de los lados del bastidor de pie
- Fijar las placas de encofrado (A) en las espigas de las ayudas de encofrado (B).
- Cortar la cinta obturadora de velo-butilo (C) a medida y pegarla sobre las esquinas/separaciones de las placas de encofrado.

⚠ Las placas de encofrado pueden cortarse con un cortador. Para bastidores de pie con una longitud de lado mayor de 1200 mm las placas de encofrado deben alargarse adecuadamente mediante tiras de cinta obturadora de velo-butilo (véanse las diagramas).

⚠ El suelo sobre el que se vaya a adherir la cinta obturadora de velo-butilo debe estar limpio, seco y sin grasa.

1 = ESR II 80/75, 80/80,
ESR II 90/70, 90/75, 90/80, 90/90,

2 = ESR II 100/75, 100/80, 100/90, 100/100,
ESR II 110/80, 110/90, 110/100,
ESR II 120/70, 120/75, 120/80, 120/90, 120/100, 120/120

3 = ESR II 130/80, 130/90, 130/100,
ESR II 140/70, 140/75, 140/80, 140/90, 140/100
ESR II 150/70, 150/75, 150/80, 150/90, 150/100
ESR II 160/70, 160/75, 160/80, 160/90, 160/100
ESR II 170/70, 170/75, 170/90, 170/100
ESR II 180/80, 180/90, 180/100

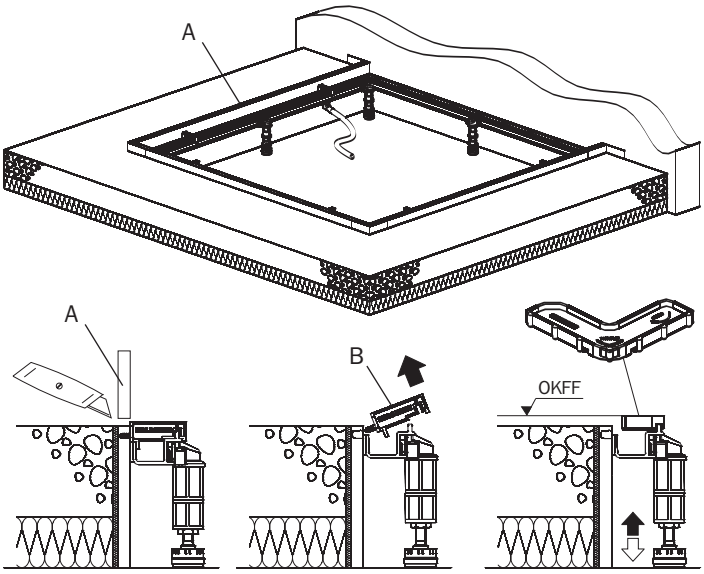
4 = ESR II 150/150

5 = ESR II (pentágono) 90/90, 100/100

6 = ESR II (cuadrante) 80/80, 90/90, 100/100

⚠ La placa de encofrado hendida para la sección de radio del ESR II cuadrante debe reforzarse en el reverso mediante tiras de cinta obturadora de velo-butilo (véanse diagrama 6).

APLICACIÓN DEL RECRECIDO



OKFF = borde superior del suelo prefabricado

- Aplicar el recrecido.
- Después del endurecimiento del recrecido cortar el saliente de las placas de encofrado (A) con un cortador.
- Quitar las ayudas de encofrado (B) con cuidado.
- Si es necesario, reajustar el bastidor de pie al borde superior del suelo acabado.

TRABAJOS DE ALICATADO

Después de la colocación del marco de base, los trabajos de fontanería deberán estar terminados y se deberá hacer el alicatado según las indicaciones de la página 17 del presente manual de instrucciones.

VAYA A LA PÁGINA 17

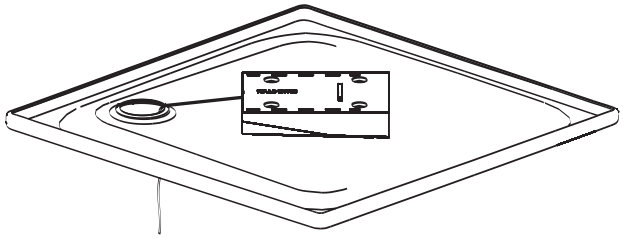
Instrucciones de montaje
Alicatador

⚠ Entregue al alicatador el manual de instrucciones (o copias de las páginas 17 a 21), las ayudas de montaje adjuntas y dos o tres rollos de cinta de junta de vellón-butilo.

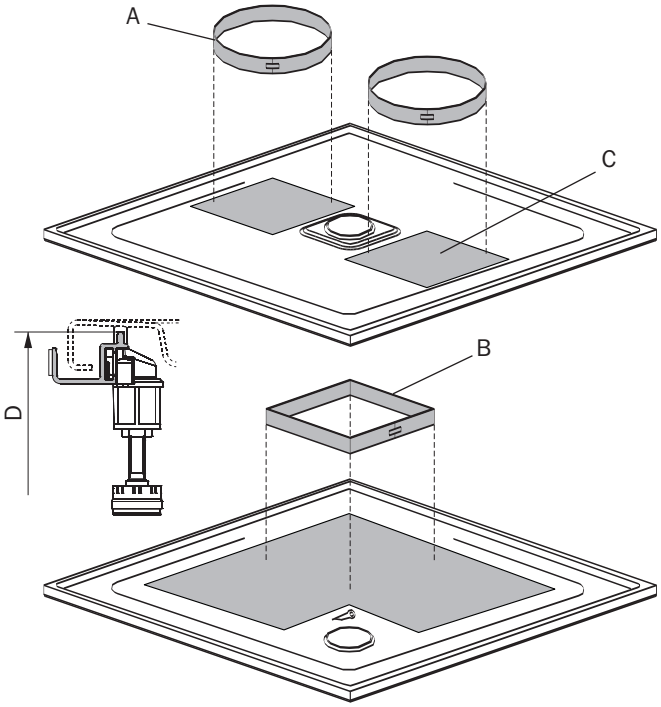
⚠ Las piezas restantes necesarias para la instalación del sifón y el plato de ducha las deberá guardar el fontanero.

PREPARACIÓN DEL PLATO DE DUCHA

APOYO CENTRAL CON SISTEMA DE APOYO CENTRAL MAS 5305



APOYO CENTRAL CON ESPUMA DE MONTAJE DE 2 COMPONENTES



- Desembale cuidadosamente el plato de ducha y compruebe si la superficie no ha sufrido daños.
- Coloque la cara superior del plato de la ducha sobre el embalaje limpio.
- Prepare la longitud necesaria del cable de tierra para su conexiónal al carril de compensación de potencial local (ver observación I).

Para platos de ducha con desagüe no centrado, Kaldewei recomienda el uso del sistema de apoyo central MAS 5305 (ver www.kaldewei.com para más información).

Al emplear el sistema de apoyo central MAS 5305 deben observarse las beiliegende instrucciones.

Un apoyo central (con un mínimo de 400 cm^2) con espuma de montaje de 2 componentes es necesario para platos de ducha mayores de 90 cm.

Consejo: con una tira del borde del cartón de embalaje construya un encofrado (A ó B) para el apoyo central. La altura se corresponde con la altura del marco (D) menos profundidad del plato de ducha (ver embalaje).

Para platos de ducha mayor de 90 cm
A= redondo, Ø 22 cm
B= cuadrado, 20 cm x 20 cm

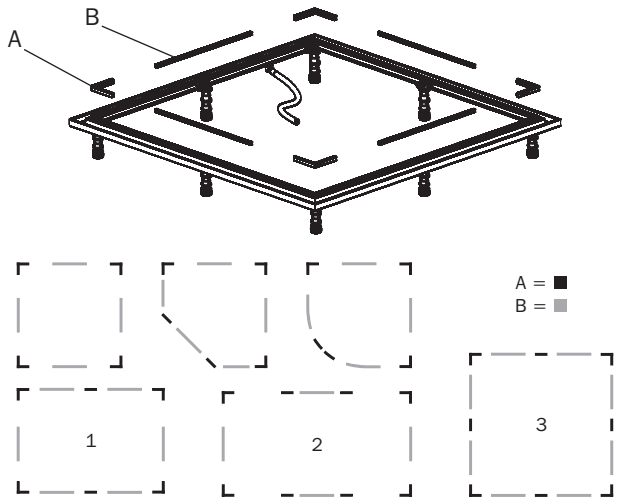
Para platos de ducha mayor de 120 cm/ Platos de ducha con desagüe centrado
A= redondo, Ø 18 cm (2x)
B= cuadrado, 15 cm x 15 cm (2x)

Para poder permitir un futuro reemplazo del plato de ducha, colocar sobre toda la superficie de la parte inferior una lámina de material sintético (C, no figura en el volumen suministrado) por medio de cinta adhesiva. Esta lámina de material sintético impide que la espuma de montaje del apoyo central se quede pegada.

Observación I: La conexión del cable de tierra del plato de ducha sólo deberá ser conectado al carril de compensación de potencial del edificio por un electricista autorizado.

Antes de colocar el plato de ducha en el ESR II se debe comprobar la posición de la brida de fabricación. La brida de fabricación, el fieltro adherido y la funda protectora montada no deben impedir la inserción del plato de ducha en el ESR II.

COLOCACIÓN DE LA GOMA DE APOYO



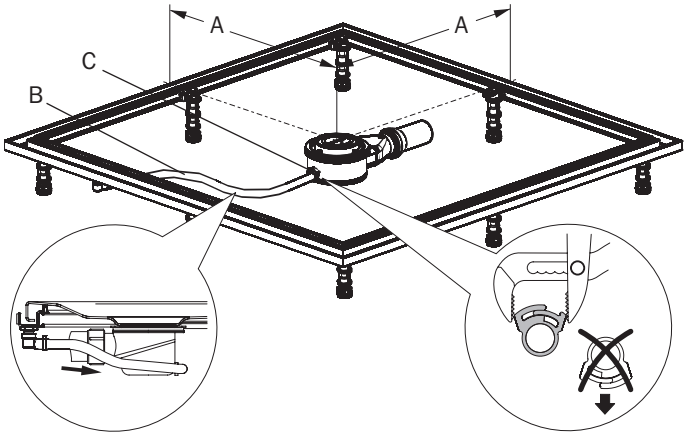
1 = ESR II 130/80, 130/90,
ESR II 140/70, 140/75, 140/80, 140/90,
ESR II 150/70, 150/75, 150/80, 150/90

2 = ESR II 130/100,
ESR II 140/100,
ESR II 150/100,
ESR II 160/70, 160/75, 160/80, 160/90, 160/100
ESR II 170/70, 170/75, 170/90, 170/100,
ESR II 180/80, 180/90, 180/100

3 = ESR II 150/150

- Retire las ayudas de montaje del alicatador.
- Controle si el marco de base y sus cantos perfilados no están dañados y si no hay suciedad (en el suelo y en el morterocola). Repare los daños o retire la suciedad, en caso necesario.
- Coloque las gomas de apoyo (A).
- Recortar o partir el perfil de fijación de goma (B) para el área de bordes, si es necesario, entre las gomas de soporte y colocarlo centradamente.

MONTAJE DEL SIFÓN



- Sujetar el sifón en la posición prevista. (ver observación I/II).
- Corte la manguera para la conexión de rebose (B) para que tenga la longitud correcta.
- Conecte la manguera a la conexión para el rebose (B) del sifón y asegúrela con la brida (C) (ver observación III/IV).
- Conecte el sifón a la red de desagüe del edificio y haga una prueba (ver observación III).

⚠ Observación I: Si el plato de ducha se monta sin barreras, coloque el desagüe orientado hacia atrás (hacia la pared (en función del modelo).

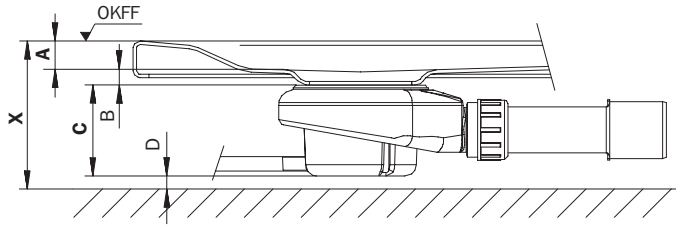
⚠ Durante la conexión del sifón a la red de desagüe local habrá que tener en cuenta que haya una pendiente suficiente para un correcto desagüe. Según el caso, se podrá aplicar una válvula anti retorno en el tubo de desagüe.

⚠ Observación III: Compruebe la posición correcta de todas las conexiónes atornilladas, enchufadas y las de las mangueras.

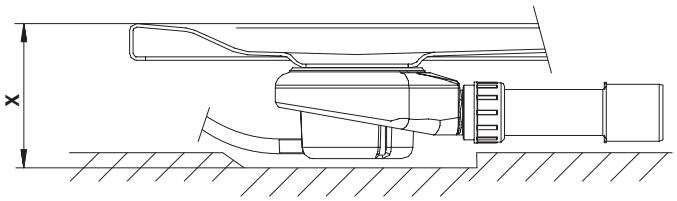
⚠ Observación IV: El tubo de rebose no debe estar doblado y debe tener una inclinación suficiente.

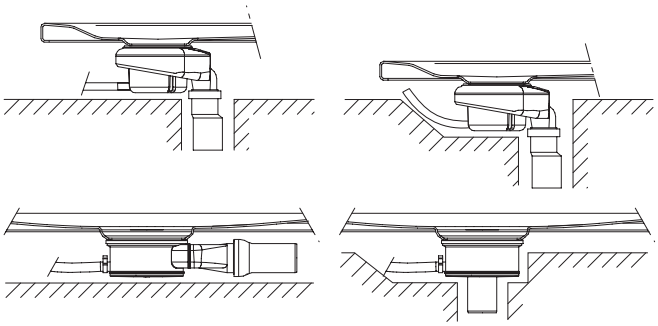
A = 214 mm en SUPERPLAN
A = ½ longitud/anchura del marco de base en CONOFLAT
Las dimensiones para otros modelos figuran en las hojas de datos respectivas.

REALIZACIÓN DE LAS ADAPTACIONES DEL SUELO O DE LOS ORIFICIOS DE PASO



A ☐ + B 13 mm + **C** ☐ + D 5 mm = **X** ☐





- Haga las adaptaciones del suelo necesarias o los orificios de paso con las herramientas apropiadas (ver observaciones).

PARA TODOS LOS PLATOS DE DUCHA EXCEPTO CONOFLAT/SUPERPLAN PLUS

A = Profundidad del plato de ducha (mm, ver embalaje/hoja de datos)
B = Depresión de desagüe (profundidad para el área de conexión sifón 13 mm)
C = Altura del sifón (mm)
D = Distancia de seguridad entre sifón y suelo (5 mm como mínimo)
X = Altura del plato de ducha con sifón y margen de seguridad para eventuales escotaduras del suelo (mm)

ALTURAS DEL SIFÓN (**C**)

60 mm con desagüe especial 60 mm, KA120 y KA125
80 mm con desagüe especial y desagüe especial vertical
90 mm con desagüe especial Plus

CONOFLAT/SUPERPLAN PLUS

X = 117 mm para plato de ducha Conoflat (todas las medidas) incl. sifón y distancia de seguridad para rebajos de suelo eventuales
X = 119 mm para plato de ducha Superplan Plus (todas las medidas) incl. sifón y distancia de seguridad para rebajos de suelo eventuales

Cuando el plato de ducha está montado, la distancia entre el sifón y el suelo debe tener como mínimo 5 mm.

Para aperturas de paso y escotaduras del suelo deben observarse la estática y los reglamentos de prevención de incendios. Medidas necesarias deben acordarse con el director de obras.

La conexión del sifón a la red de desagüe del edificio y la manguera de rebose deberán ser apoyados en caso necesario.

La manguera de la conexión de rebose debe colocarse de forma que no esté doblada y tenga una pendiente suficiente para el desagüe.

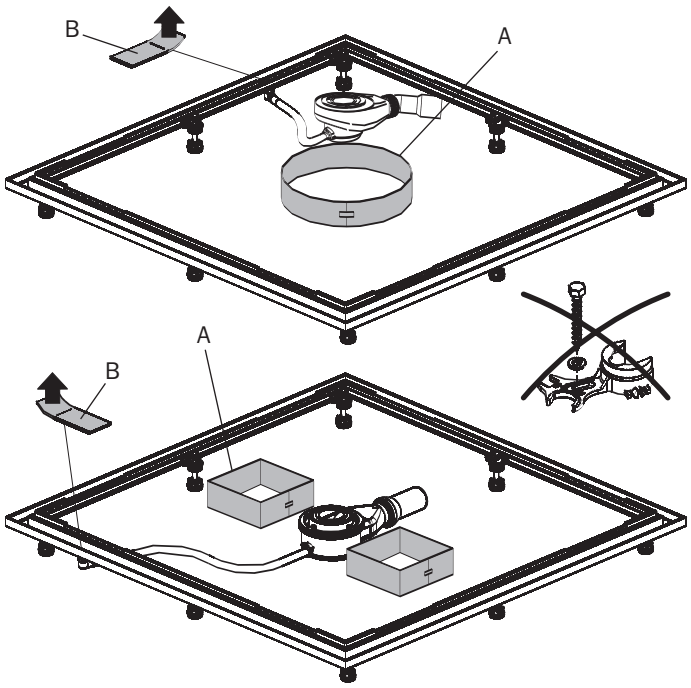
CONTROL DE LAS DIMENSIÓNES DEMONTAJE

- Coloque cuidadosamente el plato de ducha en el marco y asegúrese de que eventuales azulejos inclinados no obstaculizan el montaje (ver observación I).
- Controle la altura del plato de ducha o del marco de base.
- Controle la posición del sifón (ver observación II).
- Retire con cuidado el plato de ducha.

⚠ Observación I: Coloque el plato de ducha con la ayuda de otra persona y eventualmente utilice las ayudas de montaje correspondientes (p. ej. „asideros con ventosas“, como los que se utilizan para cristales).

⚠ Observación II: Cuando el plato de ducha está montado, la distancia minima entre el sifón y el suelo debe ser de 5 mm.

MONTAJE DEL PLATO DE DUCHA



- Conecte la compensación de potencial al plato de ducha.
- Quitar los elementos de fijación al suelo (ver observación I).
- Los encofrados construidos con una tira del borde del cartón de embalaje (A, ver página 12) montarlos en el marco base (en ESR II más grande de 90 cm).
- Apilar la espuma de montaje de 2 componentes dentro del encofrado (A) hasta que sobresalga (ver observación II).
- Chequear el canal del ESR II para ensuciamiento y, si es necesario, limpiarlo.
- Quite la protección contra ensuciamiento / atascamiento del taladro (B, rojo) para la conexión de rebose.
- Coloque cuidadosamente el plato de ducha (ver observación III/ IV/V).
- Alinear el plato paralelamente a los azulejos, dejando un espacio de aprox 2 mm.
- Para evitar que se mueva, asegure el plato de ducha con cuñas de madera o con tiras de cartón.

⚠ Para platos de ducha con desagüe no centrado, Kaldewei recomienda el uso del sistema de apoyo central MAS 5305 (ver www.kaldewei.com para más información). En este caso un apoyo central con espuma de montaje de dos componentes no es necesario.

⚠ Observación I: Para garantizar un desacoplamiento acústico al suelo se quitan los elementos de fijación al suelo.

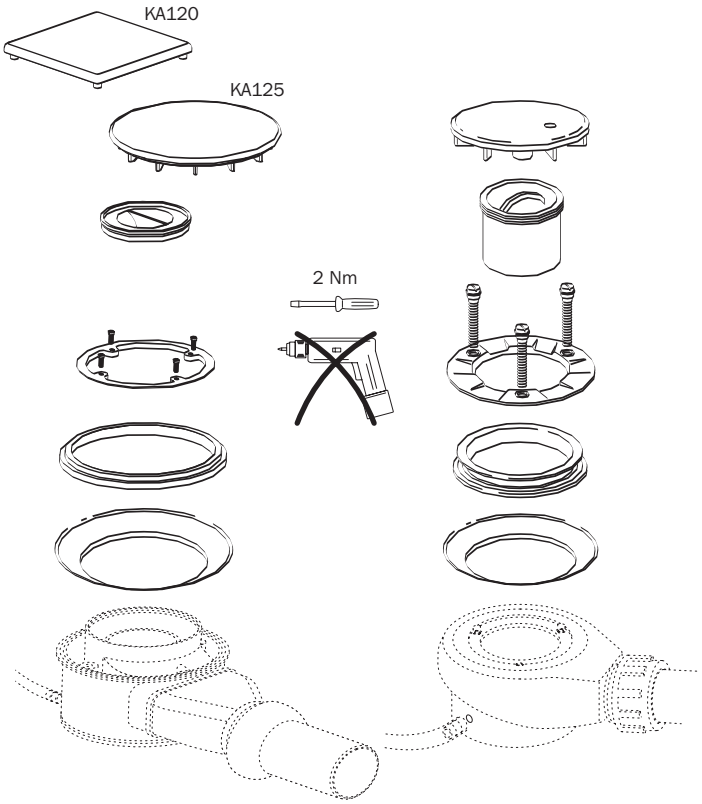
⚠ Observación II: Usar sólo espuma de montaje de dos componentes (observar las instrucciones del fabricante). Dejar el plato de ducha reposar hasta que haya endurecido la espuma de montaje. El endurecimiento de la espuma de montaje se prolongará al abrigo del aire. Espuma de montaje de 2 componentes entre otras coasa es altamente inflamable. Durante la aplicación y el endurecimiento debe aseguarse una ventilación adecuada. No encender una llama abierta en toda el área.

⚠ Observación III: Durante la colocación del plato de ducha, asegúrese de que las juntas de apoyo de goma no se desplazan.

⚠ Observación IV: Haga pasar el cable de conexión a tierra a través de la espuma o por encima del marco de base.

⚠ Observación V: El plato de ducha debe estar completamente plano en el marco de base, sin que pueda bascular.

FIJACIÓN DEL SIFÓN



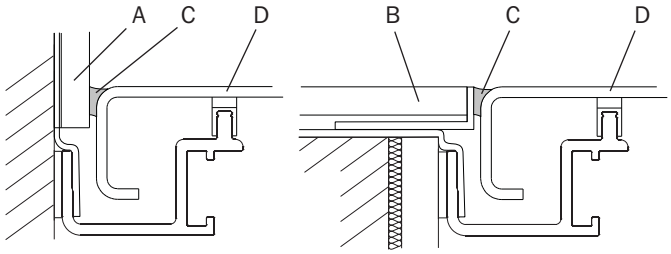
⚠ Observe las instrucciones de montaje adjuntas a los sifones suministrables por Kaldewei (KA120/KA125/Desagüe especial).

⚠ En el caso que se haya suministrado ó se use otro sifón, habrá que observar el manual de instrucciones y las recomendaciones del fabricante del sifón.

⚠ Al fijar el sifón, asegúrese de que el fondo del sifón está limpio y que la abertura de rebose está libre.

⚠ Para la sujeción no debe usarse un atornillador inalámbrico. Apretar uniformemente los tomillos con un par de apriete máximo de 2 Nm por un atornillador.

SELLADO DE LAS JUNTAS EN LOS CANTOS



A = Azulejo con cemento cola
B = Baldosa con cemento cola y carril terminal
C = Junta de mantenimiento (sellador)
D= Plato de ducha

- Después de terminar todos los trabajos y endurecerse la espuma de montaje deben sellarse los bordes de la juntas con un compuesto de sellar elástico adecuado.
- Antes de aplicar el material de junta, coloque un peso de aprox. 50 kg. sobre el plato de la ducha (p. ej. dos sacos de cemento) (ver observación I).
- Sellar la junta de mantenimiento con sellador (p.e. silicona, pasta acrílica) y dejarlo reposar hasta que se haya endurecido (ver instrucciones del fabricante).

⚠ Al aplicar materiales de montaje, como p.ej. espuma de montaje de dos componentes, silicona etc., deben obsevarse las instrucciones del fabricante.

⚠ Observación I: Proteger la superficie del plato de ducha para que no se dañe (por ejemplo con cartón limpio).

EL MARCO DE SISTEMA DE MONTAJE II

Tómese un poco de tiempo para leer cuidadosamente las presentes instrucciones de ensamblaje del marco de sistema de montaje II (ESR II).

En las instrucciones se utilizan los pictogramas que se describen a continuación. Con estos pictogramas se caracterizan las instrucciones y normas de montaje importantes.

⚠ El funcionamiento de este marco de sistema de montaje II puede verse afectado.

DECLARACIÓN

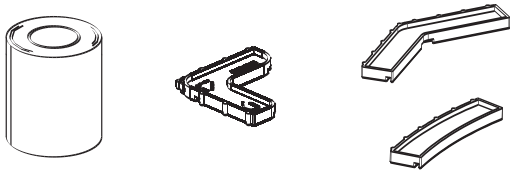
- Kaldewei ha elaborado estas instrucciones con todos los conocimientos de que dispone.
- Kaldewei se reserva el derecho de modificar el contenido de este manual de montaje sin previo aviso.
- Kaldewei se reserva el derecho de modificar sin previo aviso la instalación técnica con el fin de mejorar sus prestaciones. Por favor, lea las informaciones adicionales adjuntas.
- Ninguna parte de este manual de instrucciones podrá ser reproducido o utilizada con cualquier otro fin, sin la autorización explícita de la empresa Kaldewei.

ÍNDICE

MEDIOS AUXILIARES 18
NO INCLUIDO EN EL VOLUMEN DE ENTREGA .. 18
NORMAS DE MONTAJE OBLIGATORIAS 18
PREPARACIONES 18
COLOCACIÓN DE LOS MATERIALES DE JUNTA..... 19
UTILIZACIÓN DE LAS AYUDAS DE MONTAJE ... 20
COLOCACIÓN DE LOS AZULEJOS..... 21
COLOCACIÓN DE LAS BALDOSAS 21

MEDIOS AUXILIARES

Para la colocación de las baldosas el instalador sanitario entregó las instrucciones de montaje, ayudas de colocación y la cinta obturadora de velo-butilo (autoadhesiva en un lado).



NO INCLUIDO EN EL VOLUMEN DE ENTREGA

- Carriles terminales inoxidables adecuados para baldosas

NORMAS DE MONTAJE OBLIGATORIAS

⚠ Durante la colocación de las baldosas y azulejos, proteja el ESR II de la suciedad y para que no se dañe.

⚠ Durante la instalación del sifón y de la conexión de rebose, evite cualquier suciedad que pudiera embozar los conductos.

⚠ Todos los trabajos deberán llevarse a cabo con herramientas apropiadas.

⚠ Llevar ropa adecuada de protección durante el montaje, especialmente al trabajar con herramientas.

⚠ Usar exclusivamente sellos de lechada sin solventes e imprimadores adhesivos para cuartos húmedos.

⚠ Usar solamente adhesivos adecuados para baldosas para evitar agua de fuga debajo de los baldosas.

⚠ Para la construcción se ha tenido en cuenta un espesor total de las baldosas y azulejos de 10 mm, incluido el adhesivo correspondiente.

⚠ La estructura de la pared antes y después de la colocación del ESR II debe cumplir con la norma DIN 18157 (Realización de revestimientos cerámicos mediante el procedimiento de capas delgadas.

PREPARACIONES

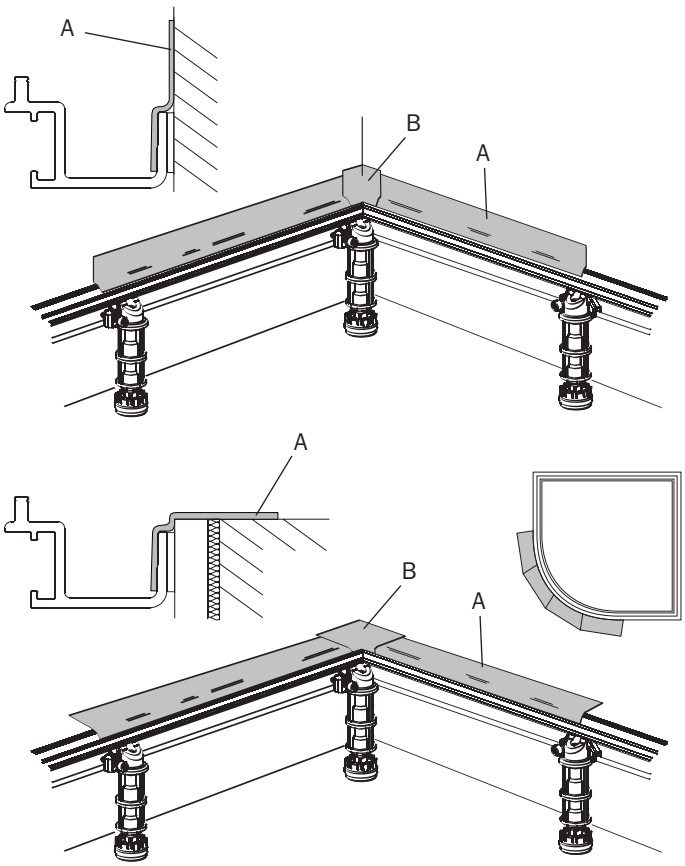
- Antes de comenzar con los trabajos de colocación de las baldosas, compruebe si las alturas del planché y del marco de base son acordes con la altura de las baldosas (ver observaciones).

⚠ Cualquier modificación de la altura del marco de base previamente acordada deberá consultarse con el fontanero y el encargado de la obra.

⚠ En el caso de que la cama de las baldosas no llegue directamente hasta el marco de base, el espacio que falta deberá ser rellenado correctamente, asegurándose de no bloquear el acceso a las unidades de base del marco.

⚠ Por motivo de la prevención de ruidos, evite un contacto directo entre el marco de base, las unidades de base y el material aplicado.

COLOCACIÓN DE LOS MATERIALES DE JUNTA



- Corte la cinta obturadora de velo-butilo hasta que tenga la longitud del lado del ESR II.
- Retire una de las mitades de la película protectora de las tiras de cinta obturadora de velo-butilo (A).
- Coloque las tiras de cinta obturadora de velo-butilo (A) en el ESR II, tal como se muestra en la ilustración, y presiónelas con fuerza (ver observación I/II).
- Retire la mitad superior de la película protectora de las tiras de cinta obturadora de velo-butilo (A), y presiónelas con fuerza contra la pared y contra el suelo tal como se muestra en la ilustración.
- Recorte las esquinas (B) de la cinta de vellón-butilo restante (los elementos de las esquinas (B) deben solaparse en aprox. 20 mm sobre las tiras de cinta de vellón-butilo previamente colocadas (A).
- Retire la película de protección de las esquinas (B) y péguelas con fuerza a la pared o suelo (ver observación III).
- Aplicar la pintura de sellado en la cinta obturadora de velo-butilo y pared/suelo (ver observación IV).

⚠ Observación I: La base, sobre la cual se pega la cinta adhesiva de vellón-butilo debe estar seca y libre de polvo o grasa.

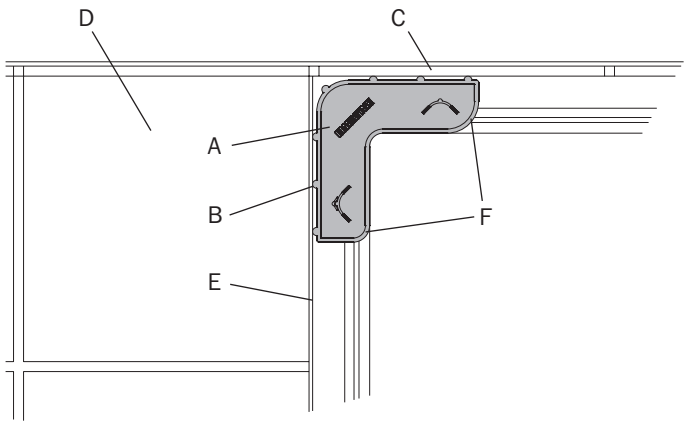
⚠ Observación II: En el marco ESR para platos de ducha en forma de cuarto de círculo, la cinta obturadora de velo-butilo se debe colocar en la zona del radio en tiras solapadas de aprox. 25 cm de longitud (ver la ilustración pequeña).

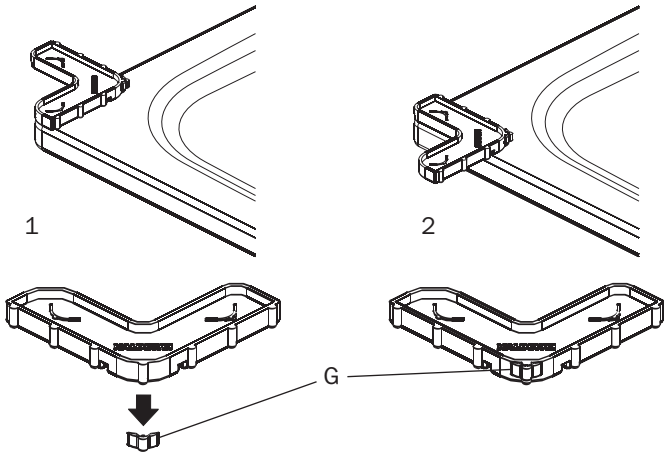
⚠ Observación III: Las tiras de cinta de vellón-butilo (A) y las esquinas (B) deben colocarse de tal forma, que el agua no pueda pasar entre el marco de base y las superficies limítrofes.

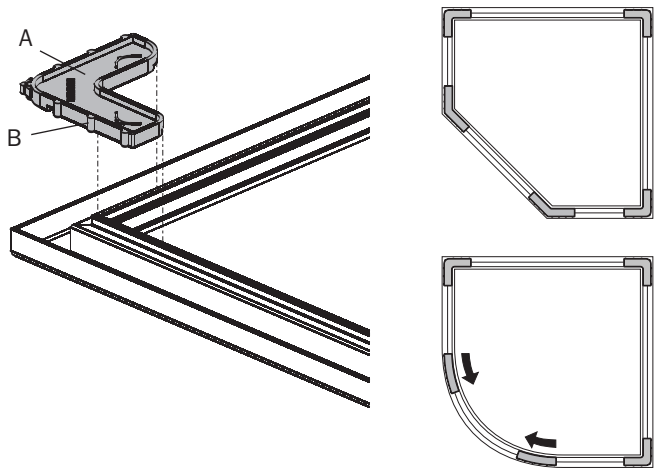
⚠ Antes de colocar las baldosas o los azulejos, asegúrese de que la cinta adhesiva de vellón-butilo está bien pegada a las superficies.

⚠ Observación IV: Usar exclusivamente sellos de lechada sin solventes e imprimadores adhesivos para cuartos húmedos. Las notas de aplicación de los fabricantes deben observarse.

UTILIZACIÓN DE LAS AYUDAS DE MONTAJE







- Chequear el tamaño del radio de esquina mediante los radios (F) de la ayuda de montaje (A) colocandola sobre el plato de ducha presente.
- Quitar la nariz distanciadora (G) en caso necesario.
- Coloque las ayudas de colocación (A) sobre el marco de base.

A = Ayudas de montaje
B = Elementos distanciadores de las ayudas de montaje
C = Azulejos
D = Baldosas
E = Guía terminal
F = Los radios corresponden a los radios de los platos de ducha
G = Nariz distanciadora para modelos de plato de ducha con radio de esquina pequeño

Las ayudas de montaje (A) con los elementos espaciadores (B) representan el espacio de montaje (radio de esquina, contorno externo, altura) del plato de ducha usado.

⚠ Estas medidas predeterminadas de las ayudas de montaje no deben sobrepasarse, de lo contrario el plato de ducha más tarde no podrá ser colocado en el marco.

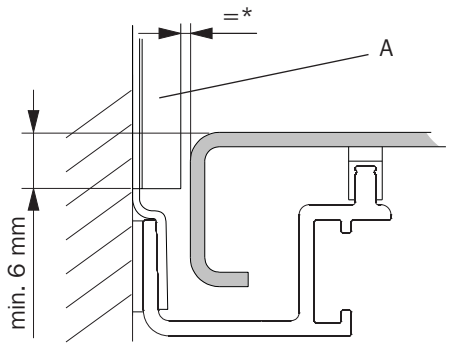
⚠ El radio de esquina del plato de ducha debe chequearse mediante los radios (F) de la ayuda de montaje (A).

⚠ La ayuda de montaje (A) debe adaptarse al radio del plato de ducha. En la situación 1 debe quitarse la nariz distanciadora (G).

El canto superior de las ayudas de montaje (A) se corresponde con la altura del plato de ducha Kaldewei.

Los elementos distanciadores (B) de las ayudas de montaje(A) son los puntos de ataque de los azulejos (C), las baldosas (D) o las guías terminales a utilizar (E) – ver para ello el siguiente capítulo de estas instrucciones.

COLOCACIÓN DE LOS AZULEJOS



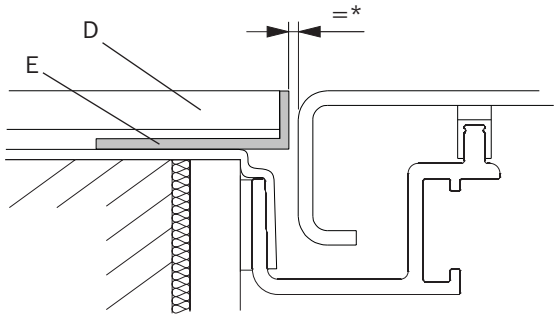
- Coloque los azulejos (A) del modo indicado en la ilustración.

⚠ Los azulejos no deben tocar el marco de base y deben continuar colocándose como mínimo a 6 mm debajo del canto superior del borde del plato de ducha, de lo contrario quedará un espacio vació demasiado grande, lo cual dificultaría el posterior sellado de las juntas.

⚠ Para la construcción se ha tenido en cuenta un espesor total de las baldosas y azulejos de 10 mm, incluido el adhesivo correspondiente.

* distancia igual alrededor

COLOCACIÓN DE LAS BALDOSAS



- Coloque las baldosas (D) del modo indicado en la ilustración.

⚠ Para que las baldosas tengan una mayor estabilidad, utilice una guía de conexión inoxidable apropiada (E) entre el canto de las baldos as y el plato de ducha (ayuda de montaje).

⚠ Para la construcción se ha tenido en cuenta un espesor total de las baldosas y azulejos de 10 mm, incluido el adhesivo correspondiente.

* distancia igual alrededor

KALDEWEI

Franz Kaldewei GmbH & Co. KG
Beckumer Strasse 33-35
59229 Ahlen
Germany
Tel. +49 2382 785 0
Fax +49 2382 785 200
www.kaldewei.com

236.087 08/2012

Für Druckfehler und Verwechselungen übernehmen wir keine Haftung. / Errors and omissions excepted.